**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ МУРМАНСКОЙ ОБЛАСТИ**

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ**

**ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

**МУРМАНСКОЙ ОБЛАСТИ «ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ»**

**(ГАУДПО МО «ИРО»)**

**Методический анализ результатов регионального этапа**

**Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку**

**в 2022/2023 уч. г.**

Региональный этап Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку состоялся 13–14 января 2023 года. Общее количество участников, прошедших регистрацию и допущенных к выполнению заданий, — 6 человек, из них: 4 участника — учащиеся 9 классов, 1 участник — 10-классник и 1 участник — учащийся 11 класса. Один человек не участвовал в конкурсных испытаниях в первый день олимпиады, но по решению организаторов, по согласованию с Центральной предметно-методической комиссией (г. Москва) был допущен к конкурсным заданиям второго дня олимпиады.

Незначительное число участников регионального этапа олимпиады по немецкому языку объясняется тем, что немецкий язык в регионе изучается только в качестве второго иностранного языка. Учитывая количество часов, отведенное учебным планом на освоение дисциплины, не представляется возможным должным образом подготовить детей к олимпиаде. Задания олимпиады ориентированы, главным образом, на учащихся специализированных школ, изучающих немецкий язык. Вместе с тем участники олимпиады (10 и 11 классы) продемонстрировали достаточный уровень владения немецким языком и показали неплохие результаты в продуктивных видах деятельности — письме и говорении, а также в чтении, страноведении и аудировании.

Необходимо отметить достаточно высокую мотивацию участников олимпиады. Практически все указали, что положительно относятся к такому конкурсу как олимпиада, несмотря на достаточно высокий уровень сложности заданий.

Региональный этап проводился два дня (в два тура: письменный и устный) с использованием одного единого комплекта заданий для учащихся 9–11 классов. Все учащиеся выполняли задания одного уровня сложности и одного формата.

В задания первого тура входили 5 конкурсов, выполняемые в письменной форме: чтение, лексико-грамматический тест, аудирование, письмо, страноведческая викторина.

Второй тур включал в себя конкурс устной речи, устные презентации в группе по определенной теме в формате ток-шоу. Конкурсанты из 10 и 11 классов участвовали во всех пяти конкурсах олимпиады. Однако не все участники приступали к выполнению всех конкурсных заданий.

Задание **по чтению** состояло из двух частей. Первая часть включала оригинальный текст, предполагающий поиск соответствия или несоответствия какого-либо высказывания фразе в тексте, а также установление того, упоминается ли в тексте данная информация вообще. Во второй части надо было найти подходящее продолжение для восьми предложений, составляющих в результате осмысленный текст. В разделе «Чтение» проверялось понимание темы прочитанного текста, структурно-смысловых связей в тексте, а также полное и точное понимание прочитанного текста. Особых затруднений этот раздел не вызвал, с заданием справились все учащиеся. Максимальный балл в данном конкурсе — 20. Наивысший результат участников регионального этапа ВсОШ по немецкому языку в Мурманской области составил 17 баллов. Наблюдается существенное увеличение балла по сравнению с прошлым годом.

В **лексико-грамматическом задании** предлагалось заполнить 20 пропусков в оригинальном тексте. В предложенном варианте лексико-грамматического теста проверялись умения правильного употребления в коммуникативно-ориентированных контекстах различных грамматических категорий (временные формы глагола, числительные, артикли и т.д.); словообразовательных элементов, слов и фразеологических единств (на основе лексической сочетаемости) и фразовых глаголов, умение владеть грамматическим материалом и использовать его не только на уровне отдельного предложения, но и в контексте. В задании предусматривалась градация пропусков. Председатель жюри отмечает, что возникшие проблемы при выполнении лексико-грамматического теста связаны с общими трудностями понимания текста, в котором надо было выбрать правильные грамматические формы и лексические единицы. Данный конкурс оказался самым трудным из всех конкурсных испытаний первого дня. Трое участников набрали только по 2 балла. Максимальный балл в данном конкурсе — 20. Наивысший результат участников регионального этапа ВсОШ по немецкому языку в Мурманской области составил лишь 9 баллов (у победителя). Остальные участники набрали по 1 баллу (50% участников) или получили 0.

**Аудирование** предполагалодвукратное прослушивание оригинального текста с последующим решением заданий на множественный выбор двух типов. Сравнивая содержание раздела «Аудирование» олимпиадных заданий прошлых лет, надо отметить, что данный раздел традиционно является проблемным для выполнения. Однако участники олимпиады существенно улучшили показатели прошлого года. Предусмотренный максимальный балл в данном конкурсном испытании — 15. Наивысший балл, полученный по итогам проверки, — 14. Здесь также можно говорить о положительной тенденции увеличения балла по сравнению с предыдущим годом (на 1 балл). С данным заданием справились все участники.

В **письменном сочинении** предлагалось дописать историю. Это творческое задание ориентировано на проверку практики письменной речи, уровня речевой культуры, умения уйти от шаблонности и штампов, спонтанно и креативно выполнить необычное задание. Объем сочинения — не менее 300 слов. К данному виду конкурсного испытания приступили лишь два человека. Это объясняется тем, что не все участники олимпиады поняли задание. Также небольшой лексический запас не позволил выполнить задание. У одного из участников коммуникативная задача была выполнена не в полном объеме, и, как следствие, участник олимпиады не смог полно, четко и ясно изложить содержание истории. Поэтому по критерию «содержание» существенно был снижен балл. Учащийся сделал огромное количество ошибок, которые затрудняли понимание текста. В основном это были ошибки в употреблении глагольных времен и наклонений, спряжении глаголов, в образовании множественного числа у существительных, в склонении артикля, существительных и прилагательных. Были отдельные нарушения в порядке слов в простом повествовательном предложении (инверсия) и в сложноподчинённом предложении. Имелись отдельные нарушения правил лексической сочетаемости. Общее владение вокабулярием низкое. Учащийся не в полной мере овладел фразовой организацией текста, наблюдалось отсутствие средств логической связи. В работах присутствовали орфографические ошибки, например, в правописании существительных (с маленькой буквы). Сочинение было меньше требуемого объема. Вторая работа получила достаточно высокий балл. Однако были сделаны ошибки на употребление форм прошедшего времени претеритум, а также имелись отдельные нарушения сочетаемости лексических единиц. Максимальный балл — 20. Наивысший балл — 18. Наблюдается увеличение балла в этом конкурсном испытании по сравнению с прошлым годом.

**Лингвострановедческая викторина** предусматривала выполнение теста с заданиями множественного выбора по истории и культуре немецкоязычных стран на заданную тему. Учащиеся исследовали жизнь и творчество Й. Гайдна и Г. Шлимана. Темы учащимся были знакомы. С данным видом заданий участники справились довольно успешно. Максимальный балл в задании — 20. Максимальный полученный балл — 14. Наблюдается увеличение балла по сравнению с прошлым годом.

С заданием **устного тура** — подготовкой ток-шоу — справились не все учащиеся. Низкий уровень подготовки, недостаточный лексический запас (в основном у учащихся 9 классов) не позволили в полной мере работать и взаимодействовать в команде, реагировать на предыдущие высказывания. Ответы были большей частью шаблонные. Аргументация отсутствовала или была неубедительной. Грамматические и лексические ошибки часто затрудняли понимание. Присутствовали отдельные фонетические ошибки. Не все участники высказывались в равном объеме. Некоторые сократили чистоту и длительность высказывания до минимума, что повлияло на индивидуальную и групповую оценки. Максимальный балл — 25. Максимальный полученный балл — 19. Наблюдается незначительное увеличение балла по сравнению с прошлым годом.

Анализ типичных ошибок позволил выявить трудности, с которыми столкнулись участники олимпиады. В связи с тем, что задания были однотипными для всех классов, выявлены практически одинаковые виды ошибок для всех параллелей. Следует отметить преобладание грамматических и лексических ошибок. Особо необходимо подчеркнуть ограниченность словарного запаса и большое количество грамматических ошибок базового характера: склонение артикля, имени существительного, прилагательного, личного и притяжательного местоимений, спряжение глаголов в настоящем и прошедшем времени, неправильное образование причастия 2 у сильных и слабых глаголов, незнание управления базовых глаголов. Имелись нарушения в порядке слов в простом повествовательном и сложном подчинительном предложении. Неправильное употребление союзов в придаточном предложении времени.

Не все учащиеся владеют клише и другими устойчивыми выражениями, которые бы позволили отстоять им свою собственную точку зрения, согласиться или не согласиться с высказываниями других участников; не владеют в достаточном объёме внутренними и внешними средствами логической связи.

По итогам проведения регионального тура не поступило апелляций.

Положительным моментом можно считать практику объявления тем по лингвострановедению заранее, что, безусловно, отразилось на результатах.

Хочется отметить завышенный уровень заданий, особенно в лексико-грамматическом конкурсе и конкурсе «Письмо», при выполнении которых учащиеся испытывали больше всего затруднений. В большинстве регионов, в том числе и в Мурманской области, немецкий язык изучается только в качестве второго иностранного языка. Организаторы олимпиады ставят перед собой цель популяризации немецкого языка и поддержание интереса к предмету, однако сложность заданий существенно демотивирует участников. Составителями олимпиады сделаны важные шаги по упрощению (дифференциации) заданий — объявление темы лингвострановедческого конкурса. Считаем необходимым продолжить работу по упрощению и дифференциации других заданий.

***Общие выводы и рекомендации жюри***

1. В региональном этапе Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку в 2022/2023 учебном году приняли участие 6 школьников 9-х, 10-х и 11-х классов только из одного муниципального образования области.
2. Отмечается все еще невысокий уровень подготовки учащихся к олимпиаде. Причиной невысоких результатов многих учащихся является маленькое количество часов, отведенное на освоение дисциплины.
3. На региональном уровне целесообразно вернуться к практике занятий с одаренными детьми с целью совершенствования подготовки к олимпиадам по немецкому языку, например, на базе ЦОД «Полярная звезда».
4. Шире информировать участников олимпиады о проведении вебинаров и возможности консультаций по подготовке к олимпиаде.
5. Директорам образовательных организаций рекомендуем рассмотреть вопрос о введении внеурочных занятий с одаренными детьми.
6. Развивать у школьников активное самостоятельное увлечение иностранным языком посредством внеклассной работы, проведением индивидуальных занятий с учителем-предметником.
7. Учителям-предметникам при подготовке обучающихся к олимпиаде и обучении всем видам речевой деятельности предлагать обучающимся алгоритм работы с тестовыми заданиями разных типов (особенно на начальном этапе обучения), использовать тест как метод обучения и только потом как форму контроля.
8. Необходимо проводить системную подготовку школьников по немецкому языку (начиная с уровня школьных олимпиад и до всероссийской олимпиады), не ограничиваться разовыми консультациями непосредственно перед олимпиадой. Например, увеличить число вебинаров или других видов оказания консультаций.
9. Мотивировать обучающихся к самостоятельной деятельности по освоению предмета, с привлечением ресурсов сети Интернет, банка данных олимпиадных заданий (<https://olimpiada.ru/tasks>, [www.rоsolymp.ru](http://www.rоsolymp.ru)).
10. Знакомить обучающихся с рекомендациями Центральной предметной комиссии, а также с требованиями, критериями, форматом работ, ориентировать на объем письменного и устного высказываний, что существенно снизило бы количество формальных ошибок.
11. Уровень заданий и материалов при подготовке к региональному этапу должен быть не ниже уровня B2.
12. При подготовке к лексико-грамматическому заданию необходимо развивать умения узнавать и понимать основные лексико-грамматические единицы немецкого языка в письменном тексте, а также умения выбирать, распознавать и использовать нужные лексико-грамматические единицы, адекватные коммуникативной задаче (или ситуации общения). Эти компетенции проверяются непременно на целостных текстах. Для подготовки рекомендуется использовать материалы сайта [www.paperball.de](http://www.paperball.de). При составлении заданий можно пользоваться генераторами пропусков. Хорошо зарекомендовала себя практика самостоятельного составления лексико-грамматического теста, когда обучающийся убирает из предложенного учителем текста лексико-грамматические единицы.
13. При подготовке к выполнению заданий по аудированию следует тренировать понимание на слух выдержанного в естественном темпе аутентичного сообщения повседневного, общественно-политического или бытового характера, связанного с жизнью сверстников в немецкоязычных странах, учить выделять главную и второстепенную информацию в предъявленной аудиозаписи. Поиск аутентичных материалов для подготовки к заданию целесообразно вести на сайтах немецкоязычных радиостанций (например, Deutschlandfunk, Deutsche Welle). Ориентировать обучающихся на формат задания (продолжительное монологическое высказывание объемом не менее 3–4 минут).
14. При подготовке к письменному заданию добиваться полного раскрытия коммуникативной задачи, развивать у обучающихся умения описывать имевшие место или вымышленные события, проявляя при этом творческий подход и оригинальность мышления, учитывая, чтобы сюжет был понятен, динамичен и интересен. Середина текста должна полностью вписываться в сюжет и соответствовать заданному жанру и стилю. Рассказ должен передавать чувства и эмоции автора и/или героев. Необходимо учить обучающихся придерживаться требуемого объема. Хотелось бы отметить, что повествование ведется, как правило, в настоящем времени Präsens либо в форме прошедшего времени Präteritum. Необходимо учитывать согласование времен. Следует приучать обучающихся делить текст на абзацы, шире использовать внешние и внутренние средства логической связи, учить рационально распределять время, отводить время на проверку написанного, ориентировать на объем высказывания (не менее 300 слов).
15. Тема по лингвострановедческому заданию объявляется заранее, что позволяет сфокусировать подготовку участников и мотивировать к исследовательской и поисковой работе, связанной с конкретным фактом и событием истории, литературы, культуры, науки, спорта и политики немецкоязычных стран. Рекомендуется использовать при подготовке к теме как немецкие, так и русские источники, не ограничиваться статьями ВИКИПЕДИИ. Обращать внимание на моменты биографии, имеющие связь деятеля искусства, науки с Россией.
16. Наряду с педагогическими технологиями изучать и внедрять в учебный процесс эффективные предметные методики, приемы и способы обучения иностранному языку.
17. Использовать материалы и задания в русле интегрированного обучения иностранным языкам.

**Рекомендации Центральной предметной комиссии**

1. Рассмотреть возможность унифицирования задания по всем иностранным языкам, поскольку все иностранные языки относятся к одной предметной области.
2. Предусмотреть в лингвострановедческом конкурсе задания по одному из регионов Германии.
3. Продолжить практику включения заданий в русле интегрированного обучения.
4. Предусмотреть более четкую дифференциацию лексико-грамматического задания.

**Рекомендуемая литература для подготовки**

**к олимпиаде по немецкому языку**

1. Бажанов, А. Олимпиады по немецкому языку. / А. Бажанов, О. Захарова, А. Карелин, В. Костева. — М.: Чистые пруды, 2010. — 32 с.
2. Варфоломеева, И.М. 150 устных тем по немецкому языку для школьников и поступающих в вузы. / И.М. Варфоломеева, М.А. Иванов, О.А. Радченко. — Москва: Дрофа, 2001. — 208 с.
3. Гулыга, Е.В. Грамматика немецкого языка. / Е.В. Гулыга, М.Д. Натанзон. — Москва: Менеджер, 2008. — 399 с.
4. Иванов, М.А. 130 основных правил немецкой грамматики с упражнениями для школьников и поступающих в вузы. / М.А. Иванов, М.А. Марьина, О.А. Радченко. — Москва: Дрофа, 2000. — 288 с.
5. Радченко, О.А. Пять колец. Немецкий язык. Всероссийские олимпиады. Выпуск 1. / Д.К. Бартош, М.Д. Бузоева, О.А. Радченко. — Москва: Просвещение, 2008. — 144 с.
6. Радченко, О.А. Пять колец. Немецкий язык. Всероссийские олимпиады. Выпуск 2. / Д.К. Бартош, М.Д. Бузоева, О.А. Радченко. — Москва: Просвещение, 2009. — 128 с.
7. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка. / И.П. Тагиль. — Москва: Каро, 2007. — 486 с.
8. Тагиль, И.П. Немецкий язык. Тематический справочник. / И.П. Тагиль. — Москва: Каро, 2007. — 336 с.
9. Dreyer, H., Schmitt, R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Ismaning: Max Hueber Verlag, 2006. — 360S.
10. Dudenband 4. Die Grammatik. Hg. v.d. Dudenredaktion. 7., völlig neu bearb. Auflage. Mannheim, Leipzig: Duden Verlag, 2006. — 1343S.
11. Периодические издания на немецком языке.

## Соколовская Т.А., ст. преподаватель ФГБОУ ВО «МАГУ», председатель жюри регионального этапа Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку